

### 津津有味

最廉價的家常補品

#### 山查

家庭食用法：  
一、兒童胃口不開，不思飲食，可向糖果店或土多，講山查片一包，作為消閑食品，功能消化宿積，增進食慾。成人亦可應用，只有一部份胃酸過多的人是不相宜的。  
二、山查能消食開胃，胃酸多的人，可以用山查焙成炭，研為粉末，加糖少許，沖水飲服，能消積滯，而且炭劑對腸部疾患也很有益。  
三、肉食積滯，用山查消化，最為簡便。

#### 談帝女花與劍中劍

顧三坊

單帝帝女花最後兩場已經值回票價有餘，何況徒弟師傅，又自有另一番風情，一番比擬，好此道者，自不宜錯過也。

反觀劍中劍，一開場姊弟開鑼練劍，接住便是吧波波訪龍家，引出次伯的國姥，一番唇舌，求將激將，始得次伯肯肯，答應命孫兒協助殺奸。肥漢去後，又召劍筆雪鸞，勉報國大義，憑劍家劍中劍，手及奸邪，若不成功，當以死相殉。

不料劍筆却召降了，不願前往。惱得次伯痛責，雪鸞亦不以愛弟為然。後來劍筆道出心事，祖母年高，祖孫相依為命，恐怕侍奉無人。次伯轉怒為喜，愛一場戲，即有三個波段，三個不同的場面。而且，主要演員，全部出齊，（除朱劍丹，梅雪詩，李鳳，家鳴外，次伯，醒波，劍筆，雪鸞，雪芬，朱少坡，陳鐵善，全部登場），可算難能。

第二場打店，也分三節，楊劍華的靈驗，會合漁民密謀殺奸，是引出劍筆與雪鸞的敘別，才入正文。跟着是雪鸞男裝喬扮，暗中保護弟郎投店，却被襲陵懷疑，以為是肥波波飾的好相的好細，遂引起打店撕殺。此一場，楊劍華，江雪鸞，梅雪詩，三個的武打，完全是京戲打店場面，後來憑雲鸞的玉佩，與劍筆贈與雪鸞的玉佩合璧，才知原來是一家人。於是劍筆一路，雪鸞一路，都以刺殺通奸賊為其任務，未到戲肉，已經文事武打，全部出齊，待到幕幕肥波波飾的好相與朱劍丹的侍衛司徒偉等出場，尤令人看得眼花撩亂，而全本戲亦轉入正文。

【未完】

#### 全球最大最安全的鐵山儲藏庫

人們把它稱為世界上最安全的地方

對於一個能容納三百人的團體，深藏於地下的中地窖裏，在核子戰爭下，亦可能生還的。

這是個鐵山，在紐約以北一百二十五里吉士基山底寧靜山腳。過去是個鐵礦場，後來成為單調的農地，現在則成為一個龐大三合土牢不可破的保險庫，和團體及機構的儲藏。

這個鐵山裏有着一百五十五個三合土儲藏室，那是開掘地面二百尺下而有着三寸厚的鋼門保障，據保守估計價值，在六百五十萬磅左右。

即使發生核子爆發，盜竊，火災，水災和風災，都不會動其分毫的。這五個保險庫，都向這世界最牢固和最大的保險庫租用。這些公司，其中一些是美國最大的機構。而保險庫給譽「共同餘生最明智計劃」。

有好幾間海外公司亦租用這保險庫的儲藏室。最少有兩間博物館利用它作為放置無價藝術品的儲藏室，同時還有十位人士，亦為這保險庫的主顧。鐵山的東主為鐵山原山儲藏公司，曾助用過半噸的炸藥，在那舊的鐵礦地盆開鑿隧道，和洞穴。此外動用數以千噸的土敏土，鋼鐵和三合土鋼筋水泥鋪設地板，牆壁及洞窟的頂層。鐵山裡自設電力廠，供應電力，還有空氣調節系統及防濕設備。

【未完】

#### 台山總會館選舉通告

為通告事：本總會館是屆職員，任期將滿，經定於十月十六日召開全體會員大會，選舉明年職員，投票時間，由下午二時起至八時止，投票地點，在會館內，敬希全體會員，屆時踴躍參加，選舉賢能，以利會務為盼。  
一九七三年十二月七日

#### 宜厨工壹名

位於 Suanish, B.C. 蓮花餐館，如意者電話 112-8225 與劉君洽商。

#### 宜聘女工數名

包機菜，工從優，有意者請到 575 HAYWARD ST. 或電話 684-4141 與李先生接洽。

#### 樓上光猛兩聯房出租

近華埠。電話五五五 七九四〇



CHOW TAN

代理 MANNING REALTY LTD. 1068 109 STREET  
凡屬商務，工業，投資等項，在點間或亞省任何地區，請與本人接洽。  
辦公電話：四四四 〇九二〇  
住宅電話：四四四 〇八八〇

#### 代東

本總公所謹訂於本年十月廿三日（星期六）下午壹時舉行第卅四屆紀念聯歡慶典，潔治茗點恭候同日下午五時半假座鑽石樓酒家陶陶酒家公議敬請城埠昌後總堂禹山分所各埠禹山通訊處暨男女所員屆時貴臨助興指示禮儀藉增光寵為禱此佈  
雲埠禹山總公所同人敬約  
附註：凡小童歲歲以下及年登六十五歲以上者，免收席金掛號，但須領名額赴席。

Yue Shan Society, 37 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

## 社區學院擴展卑詩的水平線

過去曾經有過壹個時期，我們祇在兩個主要城市有着高等教育的設備，而且祇供那些為取得學位的中學畢業生攻讀。社區學院把這種情形改變了。首先，他們多着呢，壹共有九間，一遍設在卑詩省內服務着。而且他們供應壹個擴大的計劃，延展至大學的整個範圍內，包括職業的及康樂上的需要，尤其極富彈性，在某些特別區域內，准許尋求特別上的需要和興趣。同時，他們還提供一種僅有的「恢復成人」的制度，他們為提供學術上全部範圍的科目，職業訓練，及技術作業，而積極地跟加拿大人力部，人類資源廳及其它社會性的單位發生着聯繫，甚至是提供給那些尚未讀完中學的人。我們所謂「擴展水平線」指的就是這個意思。也許你前此曾經做夢過，想分享一間學院所能提供給你的諸多好處，但為着財政上，教育上或地理上的理由，您以前可沒有選擇呢，現在您却有了。欲更詳細知道有關您的學院情形請立即剪寄左面這張券罷。

Department of Education  
Division of Post-Secondary,  
Parliament Buildings  
Victoria, B.C.

請賜寄有關最近本人壹間學院的資料

姓名 \_\_\_\_\_

地址 \_\_\_\_\_

郵碼 \_\_\_\_\_

DEPARTMENT OF EDUCATION  
GOVERNMENT OF BRITISH COLUMBIA, VICTORIA, B.C.  
The Hon. Ellen Daulton, Minister

### 場市大華金

Golden Mandarin Market Ltd.  
190 Keefer St., & 611 Main St.,  
Vancouver 4, B.C. Tel. 687-9841

金華大市場為溫哥華規模最完善之唐山什貨市場，貨色包羅萬有，百貨俱全，常備罐頭雜貨，鮮蝦魚蝦蟹，鮮肉雞鴨，蔬菜生菓，美味燒臘及熟饌外賣。

營業時間：星期一至星期日，上午九時至下午六時。星期五由上午九時至下午九時。

本市場以服務僑胞為宗旨，貨真價實，童叟無欺，請各界人士光臨惠顧指導。

### 家酒園林竹

Bamboo Terrace  
155 EAST PENDER STREET  
VANCOUVER 4, B.C.  
電話：683-1935

竹林開設 歷史悠長  
大宴小酌 中西稱揚  
擴張營業 新人新章  
嶺南菜式 價錢正常  
月門餐廳 古色古香  
細談深酌 美味共嘗  
雅人雅叙 飲食壽康

### 華僑酒家

W K Chop Suey Ltd.  
210 Centre Street South Calgary 1 Alta.

喜筵壽酌 筵開三十 社團宴會  
最夠場面 晚飯宵夜 最合理想  
早午茶點 最多供應 豪華設備  
最佳享受 名廚主理 最精調味

營業時間：  
星期一至星期六由上午十時至凌晨三時  
星期日及公眾假期由上午十時至晚上十時  
逢星期三休息  
電話：二六六 貳貳四 貳六六 壹八八四

### 奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE  
2381 EAST HASTINGS (Near Nanaimo)

三月十一至十四日 星期二至星期五  
晚七時半隆重放映  
彩色寬銀幕歌唱打鬥愛情鉅片  
情變 唐虞 領銜主演  
同場放映 彩色寬銀幕文藝大喜劇  
眞真假假 左艷蓉 領銜主演  
敬請留意 兩部巨片同時放映  
幸勿錯過!!

注意：茲為便利觀眾購票起見，特在大華肉食公司代售。